

mellerware®

Koffy!

Espresso coffee maker

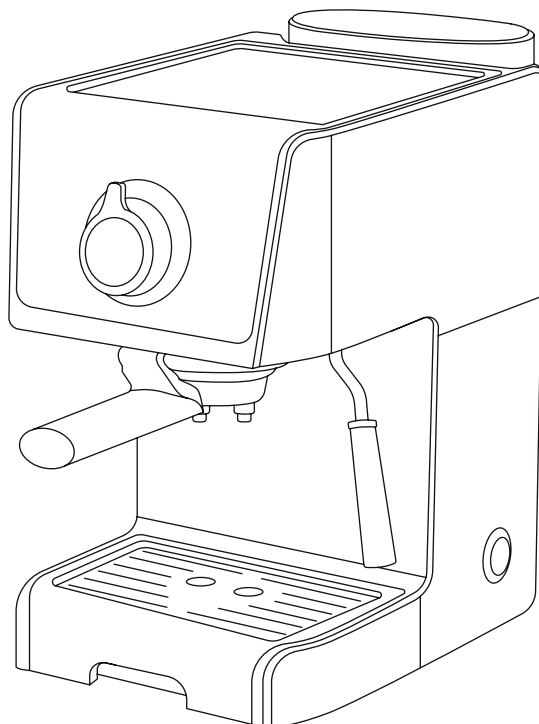
Cafetera espresso

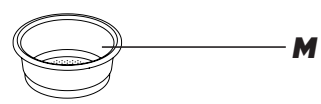
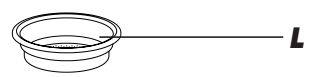
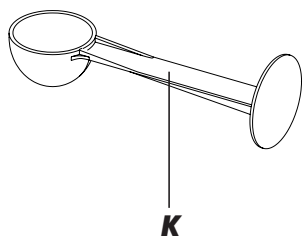
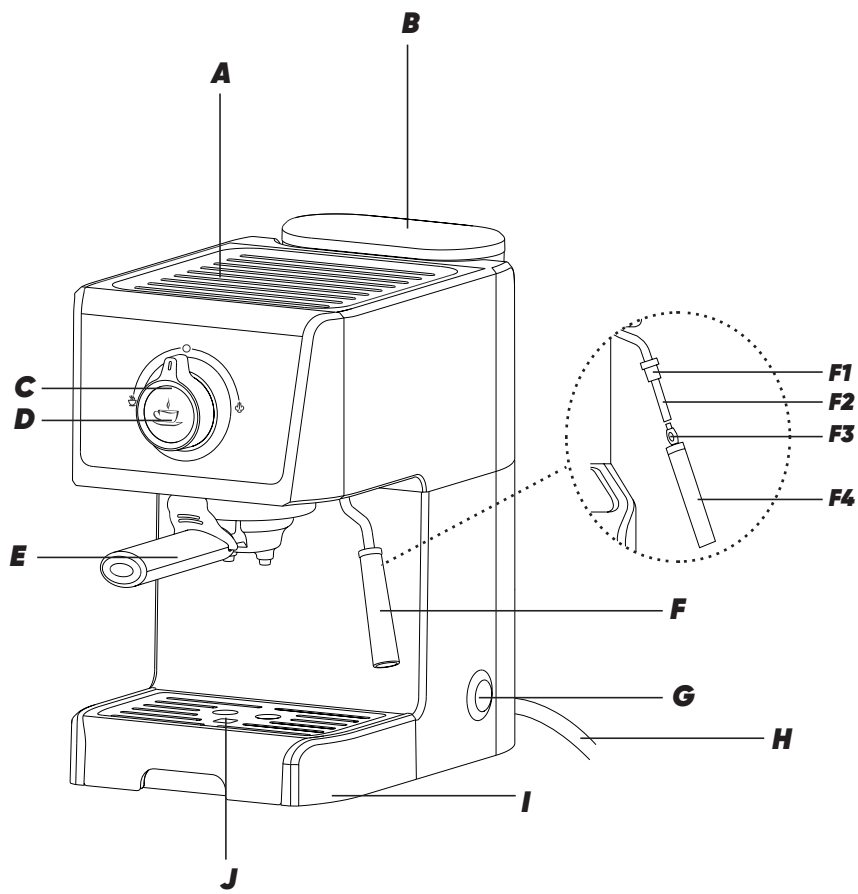
Cafetière espresso

Cafeteira espresso

Kaffeemaschine

Caffettiera espresso





Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Mellerware brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

**Safety advice
and warnings**

- 1.** Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- 2.** Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
- 3.** This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.
- 4.** This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- 5.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- 6.** Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- 7.** Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

- 8.** This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - 9.** Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
 - 10.** If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself in order to avoid a hazard.
 - Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
 - Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
 - The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
 - Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
 - Do not wrap the power cord around the appliance.
 - Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
 - Do not touch the plug with wet hands.
 - Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
 - If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
 - Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
 - Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
 - The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
 - Supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
 - Do not use the appliance in the case of persons insensitive to heat (the appliance has heated surfaces).
 - Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.
- USE AND CARE**
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
 - Do not switch the appliance on without water.
 - Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
 - Do not move the appliance while in use.

- Respect the MAX and MIN levels.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Unplug the appliance from the mains before refilling the water tank.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Only use water with the appliance.
- The use of bottled mineral water adapted for human consumption is recommended.
- Do not dry the filter holder when coffee is being made as it is then under pressure.

Service

Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

Description

- A – Hot plate for warming cups
- B – Water tank
- C – Coffee/steam control knob
- D – Indicator light: heating (red), ready (blue)
- E – Filter holder
- F – Steamer pipe
 - F1: Frothing grip
 - F2: Frothing wand
 - F3: Frothing tip
 - F4: Frothing sleeve

- G – On/off button
- H – Power cord
- I – Drip tray
- J – Drip tray grid
- K – Measuring spoon
- L – Filter for single measure or POD
- M – Ground coffee filter (2 cups)

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

Instructions for use

BEFORE USE

- Make sure that all the product's packaging has been removed.
- Before using the product for the first time, we recommend running it just with water.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

FILLING WITH WATER

- You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- Remove the water tank (B).
- Open the cover.
- Fill the water tank taking care to observe the MAX and MIN level.
- Close the lid.
- Put the water tank back into its housing, ensuring that it is inserted properly.

FILLING WITH COFFEE

- Remove the filter holder (E).
- Insert the desired ground coffee filter (L or M) into the filter holder.

FILTER EXTRACTION

- The filterholder includes a spring inside, whose function is to avoid the fall of the sieve when throwing the used coffee. That spring produces a lateral tightening on the filter.
- Due to this tightening, to remove the filter for exchange or cleaning, it may be necessary to use a tool.
- We recommend using a roundtipped knife or a tip of a teaspoon, so that it can be placed between the upper edge of the filterholder and the bottom of the sieve wing.
- A small turn will cause them to separate from each other and will facilitate the extraction
- Filter L (smaller one) can be used either for ground coffee or paper pods.
- We recommend using natural toast coffee, as using some roasted coffee may affect the operation of the machine.
- Fill the chosen removable filter (1 or 2 cups) with ground coffee (6-7 g per cup to be prepared).
- Using measuring spoon, for 1 coffee, put 1 spoonful and for 2 coffees, put in 2 spoonfuls.
- Next lightly press down the ground coffee with the back of the spoon.

- Before fitting the filter holder in the coffeemaker assembly, turn the ladleholder backwards.
- Fit the filter holder in the appliance once more.
- Position the filter holder in the coffee assembly by inserting the assembly downwards and turning it anticlockwise, from left to right, until it locks.

USE

- Connect the appliance to the mains.
- Turn on the appliance by pressing the start/stop button (G).
- The pilot light (D) will flash red.
- Wait until the pilot light (D) turns blue, indicating that the correct temperature has been reached.
- Place one or two preheated cups at the outlet of the portafilter.
- Turn the coffee/steam selector (C) to the coffee position.
- The coffee delivery will start. When you have obtained the desired amount of coffee, turn the knob (C) towards the central position 0.
- Wait a few seconds and remove the coffee cups.
- Remove the filter holder (E) and empty the grounds.
- Wash the filter holder with water and dry well.
- Check that the removable filter is perfectly positioned in the filter holder.
- Attach the filter holder to the appliance again.

- **NOTE:** Once the coffee infusion is finished, the machine automatically drains the water heating circuit towards the tray. This ensures that no traces of water remain in the heating system. After brewing a few cups of coffee, it will be necessary to remove and empty the waste tray.

PREPARATION OF COFFEE WITH PAPER SINGLE DOSE (PODS)

- Remove the ground coffee filter from the filter holder (M).
- Insert the filter for single-dose bags (L) into the filter holder.
- Then put the single-dose bag in the filter holder; Make sure that the paper in the bag does not come out of the filter holder.
- Once loaded, act as explained in the previous section.
- Remove the single-dose filter and throw away the used bag.
- Wash the filter holder and the single-dose filter (drying it well).

OBTAINING STEAM

- Steam is used to froth milk for cappuccino, and it can also heat other liquids.
- Turn on the appliance by pressing the start/stop button (G).
- Wait for the pilot light (D) to turn blue, which indicates that the appliance has reached the correct temperature.
- Place a container under the steam wand.
- Select steam outlet with knob (C).
- Steam will start to come out.

- When you have enough, return the knob (D) to position 0 and remove the container.

STAND-BY FUNCTION

- In order to save energy, the device goes into the auto-disconnection state after a few minutes, if the user has not performed any action on it.
- To return to normal operation, simply press the start/stop button (G).

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off using the on/off button.
- Unplug the appliance from the mains.
- Remove the water from the water tank.
- Clean the appliance.

Cleaning

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.

- Neither parts of this appliance are suitable for cleaning in the dishwasher.
- Then dry all parts before its assembly and storage.

CLEANING THE FROTHING WAND

- **ATTENTION:** The frothing wand, frothing tip, and frothing sleeve may be very hot.
- It is recommended to purge and wipe the frothing wand after steaming milk to prevent deposits of dirt and before turning off the machine.
- To do this, pull the black frothing sleeve down, fill a cup with a bit of water, immerse the frothing wand into the water, turn the control knob (C) to the steam position for a few seconds. Then turn the control knob towards the center to the position "0".
- Use a cloth to dry the frothing wand and replace the frothing sleeve.
- If extremely clogged, the frothing tip can be unscrewed, and soaked in warm soapy water.
- In case no steam comes out of the frothing wand, hardened milk blocks its path. Carefully use a needle to loosen the milk residue from the opening of the frothing tip to remove any blockage.
- Once clean, rinse with running water from the tap and reassemble it.

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale

or magnesium incrustations caused by the use of hard water.

- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:
 - Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - Every 12 weeks if the water is "hard".
- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

Repair

Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.

**For EU product versions
and/or in case that it
is requested in your
country:**

**ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF
THE PRODUCT**

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

**Warranty and
technical assistance**

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: www.mellerware.com.

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at www.mellerware.com

Anomalies

If you detect any anomalies, refer to the following table:

Anomalie	Cause	Solution
Water comes out of the side of the filter holder	<ul style="list-style-type: none"> - The filter holder is not positioned correctly. - The edge of the saucepan is covered in coffee. - The brewing group is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> - See section "coffee filling". - Clean the pan around the edge and clean the coffee brewing group. - Clean with a damp cloth.
No coffee comes out	<ul style="list-style-type: none"> - There's no water. - The water tank is not correctly positioned. - The holes in the pot are clogged, the coffee is ground too finely or has been pressed too hard. 	<ul style="list-style-type: none"> - Fill the water tank. - Check that the tank is correctly positioned by pressing on its upper part. - Empty the ladle and clean with water. Clean the brewing group with a damp cloth. Refill the ladle again and press the coffee lightly.
The coffee comes out slowly or drop by drop	The coffee is too ground or too pressed.	Make sure that the grind size is correct and that it has not been over-pressed.
The coffee comes out without cream	<ul style="list-style-type: none"> - The coffee that has been used, is old or has dried. - The coffee has not been pressed enough. - The coffee grounds are too coarse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Use fresh coffee and once opened, store in an airtight container. - Firmly press the coffee. - Grind the coffee finer.
Coffee comes out too fast	<ul style="list-style-type: none"> - The coffee is very coarsely ground. - Not enough coffee has been put into the saucepan. - The coffee has not been pressed enough. 	<ul style="list-style-type: none"> - Grind the coffee finer. - Make sure you have put the correct amount of coffee in the saucepan. - Press the coffee more.
No steam comes out of the steam wand	The tube is clogged.	Clean the steamer pipe with a damp cloth to remove any traces of milk that have dried and open the holes with the help of a needle. Press the corresponding switch and extract steam until it comes out strongly and continuously.

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Mellerware. Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Consejos y advertencias de seguridad

- 1.** Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- 2.** Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
- 3.** Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial. No está pensado para ser usado por clientes en entornos de hostelería de tipo alojamiento y desayuno, hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, tampoco en casas rurales, zonas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- 4.** Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- 5.** Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- 6.** La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- 7.** Mantener el aparato y su conexión de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- 8.** Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- 9.** No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.
- 10.** Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.
 - Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
 - Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.
 - La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija.
 - No usar adaptadores de clavija.
 - No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
 - No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
 - Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
 - No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
 - No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
 - Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
 - No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
 - No colocar el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
 - El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
 - El cable de alimentación debe ser examinado regularmente en busca

- de signos de daño, y si está dañado, el aparato no tiene que usarse.
- No usar el aparato, en el caso de personas insensibles al calor (ya que el aparato tiene superficies calefactadas).
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.
- No sacar el portafiltros cuando se está haciendo café, ya que en este momento se encuentra bajo presión.

Servicio

Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

Descripción

- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
 - No poner el aparato en marcha sin agua.
 - No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
 - No mover el aparato mientras está en uso.
 - Respetar los niveles MAX y MIN.
 - Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
 - Desenchufar el aparato de la red antes de rellenar el depósito de agua.
 - Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
 - No guardar el aparato si todavía está caliente.
 - Utilizar el aparato solamente con agua.
 - Se recomienda el uso de agua mineral embotellada apta para consumo humano.
 - A – Superficie para calentar tazas
 - B – Depósito de agua
 - C – Mando selector de café/vapor
 - D – Luz indicadora: calentando (rojo), preparado (azul)
 - E – Portafiltros
 - F – Tubo vaporizador
 - F1: Agarre espumador
 - F2: Tubo vaporizador
 - F3: Punta vaporizador
 - F4: Funda vaporizador
 - G – Botón marcha/paro
 - H – Cable de alimentación
 - I – Bandeja recogegotas
 - J – Rejilla bandeja
 - K – Cuchara dosificadora
 - L – Filtro para monodosis o 1 taza
 - M – Filtro para café molido (2 tazas)
- Caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

Modo de empleo

NOTAS PREVIAS AL USO

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Antes de usar el producto por primera vez, es aconsejable utilizarlo sólo con agua.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las partes en contacto con alimentos tal como se describe en el apartado de Limpieza.

LLENADO DE AGUA

- Es imprescindible haber llenado previamente el depósito con agua antes de poner el aparato en marcha.
- Extraer el depósito del aparato (B).
- Abrir la tapa
- Llenar el depósito con agua fría, respetando el nivel MAX y MIN.
- Cerrar la tapa.
- Volver a colocar el depósito en su alojamiento, asegurándose que esté debidamente encajado.

LLENADO DE CAFÉ

- Extraer el portafiltros (E). Introducir el filtro para café molido deseado (L o M) en el portafiltros.

EXTRACCIÓN CACILLO

- El portafiltro incluye un muelle en su interior cuya función es evitar la caída del cacillo al tirar el marro.
- Ese muelle produce un apriete lateral sobre el cacillo.
- Debido a ese apriete, para sacar el cacillo para su intercambio o

limpieza, puede ser necesario el uso de una herramienta.

- Aconsejamos utilizar un cuchillo de punta redonda o una punta de una cucharilla, de forma que se pueda poner entre el borde superior del portafiltros y el inferior del ala del cacillo.
- Un pequeño giro hará que se separen uno de otro y facilitará la extracción.
- El filtro L (el más pequeño) puede utilizarse indistintamente para café molido o para monodosis de papel.
- Aconsejamos el uso de café de tueste natural. El uso de café torrefacto puede afectar al funcionamiento de la máquina.
- Llenar con café molido el filtro extraíble escogido (de 1 ó 2 cafés), (deben colocarse de 6-7gr de café molido por taza de café a preparar).
- Utilizando la cuchara dosificadora, para 1 café ponga 1 cucharada, y para 2 cafés, ponga 2 cucharadas.
- Después, preñe ligeramente el café molido con la parte posterior de la cuchara.
- Antes de colocar el portafiltros en el grupo de la cafetera, gira hacia atrás el sujetacacillo.
- Acoplar de nuevo el portafiltros al aparato.
- Situar el portafiltro en el grupo de café introduciéndolo desde abajo del grupo y girarlo en el sentido antihorario hasta situarlo en posición de bloqueo.

USO

- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro (G).
- El piloto luminoso (D) se iluminará en rojo, de forma intermitente.
- Esperar hasta que el piloto (D) cambie de color a azul, lo que indica que se ha llegado a la temperatura adecuada.
- Colocar una o dos tazas precalentadas a la salida del portafiltros.
- Girar el selector de café/vapor (C) a la posición de café.
- Se iniciará la salida de café.
- Cuando haya obtenido la cantidad deseada de café, rotar el mando (C) hacia la posición central 0.
- Esperar unos segundos y retirar las tazas de café.
- Extraer el portafiltros (E) y vaciar los posos.
- Lavar el portafiltros con agua y secar bien.
- Verificar que el filtro extraíble esté perfectamente colocado en el portafiltros.
- Acoplar de nuevo el portafiltros al aparato.
- **NOTA:** Finalizada la infusión del café, la máquina desagüa automáticamente el circuito de calefacción del agua, hacia la bandeja. Eso asegura que no queden restos de agua en el sistema calefactor. Después de preparar algunas tazas de café,

será necesario sacar y vaciar la bandeja de residuos.

PREPARACIÓN DE CAFÉ CON BOLSAS MONODOSIS (PODS)

- Quitar el filtro para café molido del portafiltro (M).
- Introducir en el portafiltro, el filtro para bolsas monodosis (L).
- A continuación, poner la bolsa monodosis en el portafiltro; asegurarse de que el papel de la bolsa no salga del portafiltro.
- Una vez cargado, actúe como en se explica en el apartado anterior.
- Extraer el filtro monodosis y tirar la bolsa usada.
- Lavar el portafiltro y el filtro para monodosis (secándolo bien).

OBTENCIÓN DE VAPOR

- El vapor sirve para espumar leche para cappuccino, y también puede calentar otros líquidos.
- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro (G).
- Esperar a que el piloto luminoso (D) se encienda en azul, lo que señala que el aparato ha alcanzado la temperatura adecuada.
- Colocar un recipiente debajo del tubo de vapor.
- Seleccionar salida vapor con el mando (C).
- Empezará a salir vapor.
- Cuando tenga suficiente, volver el mando (D) a la posición 0 y retirar el recipiente.

FUNCIÓN AUTO-DESCONEXIÓN

- Con la finalidad del ahorro energético, el aparato pasa al estado de auto-desconexión al cabo de unos minutos, si el usuario no ha realizado ninguna acción sobre él.
- Para volver al funcionamiento normal simplemente deberá pulsar el botón marcha/paro (G).

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO

- Parar el aparato, accionando el botón marcha/paro (G).
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Retirar el agua del depósito.
- Limpiar el aparato.

Limpieza

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.
- Ninguna de las partes de este aparato es apta para su limpieza en el lavavajillas.

- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y guardado.

LIMPIEZA DEL VAPORIZADOR

- **ATENCIÓN:** todas las piezas del vaporizador pueden estar muy calientes.
- Es aconsejable limpiar el tubo vaporizador después de hacer vapor para prevenir depósitos de suciedad y antes de apagar la máquina.
- Para ello, sacar la funda del vaporizador, poner un vaso con un poco de agua, bajo el tubo y accionar el mando (C) a la posición de vapor, dejando salir un poco de vapor. Vuelva a la posición 0.
- Usar un trapo para secar el tubo y volver a poner la funda.
- Si el tubo estuviera bloqueado, la punta del tubo puede desenroscarse y sumergir en agua caliente jabonosa. Enjuague con agua.
- En caso de que no salga vapor puede ser porque haya leche seca taponando la salida. Es ese caso, con cuidado, utilice una aguja para desembozar la punta del vaporizador.
- Una vez limpio, enjuagar con agua y volver a montarlo.

TRATAMIENTO DE LAS INCRUSTACIONES CALCÁREAS

- Para un perfecto funcionamiento del aparato, éste deberá estar libre de incrustaciones de cal o magnesio, originadas por el uso de aguas de alta dureza.

- Para evitar este tipo de problema se recomienda el uso de aguas de baja mineralización calcárea o magnésica.
- En todo caso, si no es posible el uso del tipo de agua recomendado anteriormente, deberá proceder periódicamente a un tratamiento de descalcificación del aparato, con una periodicidad de:
 - Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
 - Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- Para ello deberá usar un producto antical específico para este tipo de aparato.
- No se recomiendan soluciones caseras, tal como el uso de vinagre, en los tratamientos de descalcificación del aparato.

Reparación

En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

Para las versiones UE del producto y/o en el caso de que en su país aplique:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato,

están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



- Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez

transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por

los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

Garantía y asistencia técnica

- Este producto goza del
- reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web:
www.mellerware.com
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en www.mellerware.com

Anomalías

En caso de detectar cualquier anomalía consulte la siguiente tabla:

Anomalia	Causa	Solución
Sale agua por el lateral del portafiltros	<ul style="list-style-type: none"> - El portafiltros no está colocado correctamente. - El borde del cacillo está cubierto de café. - El grupo de erogación está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ver apartado "llenado de café". - Limpiar el cacillo alrededor del borde y limpiar el grupo de erogación de café. - Limpiar con un trapo húmedo.
No sale café	<ul style="list-style-type: none"> - No hay agua. - El depósito de agua o no está correctamente colocado. - Los agujeros del cacillo están atascados, el café está molido demasiado fino o se ha presionado en exceso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Rellenar el depósito de agua. - Comprobar que el depósito está colocado correctamente, presionando sobre su parte superior. - Vaciar el cacillo y limpiar con agua. Limpiar el grupo de erogación con un trapo húmedo. Recargar de nuevo el cacillo y presionar el café ligeramente.
El café sale lentamente o gota a gota	El café está demasiado molido o está demasiado prensado.	Asegurarse de que el tamaño del molido es el adecuado y que no se ha prensado en exceso.
El café sale sin crema	<ul style="list-style-type: none"> - El café que se ha utilizado, está pasado o se ha secado. - El café no se ha prensado lo suficiente. - El molido del café es demasiado grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Usar café fresco y una vez abierto, conservar en un envase hermético. - Prensar firmemente el café. - Moler el café más fino.
El café sale demasiado rápido	<p>El café está molido muy grueso.</p> <p>No se ha puesto suficiente café en el cacillo.</p> <p>El café no se ha prensado lo suficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Moler el café más fino. - Asegurarse que se ha puesto la cantidad correcta de café en el cacillo. - Prensar más el café.
No sale vapor por el tubo vaporizador	El tubo está atascado.	Limpiar el tubo vaporizador con un trapo húmedo para extraer los posibles restos de leche que se han secado y desemboscar los agujeros con ayuda de una aguja. Pulsar el interruptor correspondiente y extraer vapor hasta que salga con fuerza y de forma continua.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mellerware. Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Conseils et avertissements de sécurité

- 1.** Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour toute consultation ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- 2.** Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- 3.** Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel. Cet appareil a été exclusivement conçu dans le cadre d'un usage privé et non pas pour une utilisation professionnelle ou industrielle. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par les clients d'établissements hôteliers tels que «bed and breakfasts», hôtels, motels et tout autre logement résidentiel, y compris les gîtes ruraux ou les aires de repos, ni espaces de cuisine destinée au personnel de magasins, bureaux et autres milieux de travail.
- 4.** Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience concernant son utilisation, et ce, sous surveillance ou après avoir reçu les instructions pour un maniement sûr de l'appareil et ayant compris les risques possibles.
- 5.** Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous

la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.

- 6.** Les enfants ne devront pas réaliser le nettoyage ou la maintenance de l'appareil à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et sous la supervision d'un adulte.
- 7.** Laisser l'appareil hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- 8.** Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 9.** Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.
- 10.** Si la prise du secteur est abîmée, elle doit être remplacée, l'emporter à un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil car cela implique des risques.
 - Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
 - Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
 - La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
 - Ne pas forcer sur le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
 - Ne pas enrouler le câble électrique de connexion autour de l'appareil.
 - Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
 - Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
 - Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
 - Si un élément de la carcasse de l'appareil est endommagé, débrancher immédiatement l'appareil afin d'éviter tout risque d'électrocution.
 - Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes

visibles de dommages ou en cas de fuite.

- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes, plaques de cuisson, cuisinières à gaz, fours ou similaires.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- Le câble d'alimentation doit être examiné régulièrement à la recherche de signes de détérioration; s'il est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Les personnes insensibles à la chaleur doivent éviter d'utiliser cet appareil (puisque celui-ci présente des surfaces chauffantes).
- Évitez de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- N'allumez pas l'appareil sans eau.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.
- Respectez les niveaux MAX et MIN.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de remplir le réservoir d'eau.
- Rangez cet appareil hors de la portée des enfants et/ou des

personnes ayant une déficience physique, sensorielle ou mentale ou un manque d'expérience et de connaissances.

- Ne stockez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- N'utilisez que de l'eau avec l'appareil.
- L'utilisation d'eau minérale en bouteille adaptée à la consommation humaine est recommandée.
- Ne séchez pas le porte-filtre pendant la préparation du café car il est alors sous pression.

Entretien

Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation implique l'annulation de la garantie et la responsabilité du fabricant.

Description

- A – Plaque chauffante pour tasses
- B – Réservoir d'eau
- C – Bouton de commande café vapeur
- D – Voyant lumineux: chauffage (rouge), prêt (bleu)
- E – Support de filtre
- F – Tube vaporisateur
 - F1: Prise émulsionneur
 - F2: Tube vaporisateur
 - F3: Extrémité
 - F4: Poignée
- G – Bouton marche / arrêt
- H – Câble d'alimentation
- I – Plateau ramasse-gouttes

- J – Grille plateau
- K – Cuillère doseuse
- L – Filtre pour dosettes mono-doses ou 1 tasse
- M – Filtre pour café moulu (2 tasses)

Si le modèle de votre appareil ne possède pas les accessoires décrits ci-dessus, ils peuvent également être achetés séparément auprès du service d'assistance technique.

Mode d'emploi

AVANT UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages du produit ont été retirés.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nous vous recommandons de le faire fonctionner uniquement avec de l'eau.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les pièces qui entreront en contact avec les aliments de la manière décrite dans la section nettoyage.

REPLISSAGE D'EAU

- Vous devez remplir le réservoir d'eau avant d'allumer l'appareil.
- Retirez le réservoir d'eau (B).
- Ouvrez le couvercle.
- Remplissez le réservoir d'eau en prenant soin d'observer les niveaux MAX et MIN.
- Ferme la couverture.

- Remettez le réservoir d'eau dans son logement en vous assurant qu'il est correctement inséré.

REPLISSAGE DE CAFÉ

- Retirez le porte-filtre (E).
- Insérez le filtre à café moulu souhaité (L ou M) dans le porte-filtre.

EXTRACTION DU FILTRE

- Le porte-filtre comprend un ressort à l'intérieur, dont la fonction est d'éviter la chute du tamis lors du jet du café utilisé. Ce ressort produit un serrage latéral sur le filtre.
- En raison de ce serrage, pour retirer le filtre pour un échange ou un nettoyage, il peut être nécessaire d'utiliser un outil.
- Nous vous recommandons d'utiliser un couteau à bout rond ou la pointe d'une cuillère à café afin qu'il puisse être placé entre le bord supérieur du porte-filtre et le bas de l'aile du tamis.
- Un petit tour les fera se séparer les uns des autres et facilitera l'extraction.
- Le filtre L (le plus petit) peut être utilisé pour le café moulu ou les dosettes en papier.
- Nous vous recommandons d'utiliser du café torréfié naturel, car l'utilisation de café torréfié peut affecter le fonctionnement de la machine.
- Remplissez le filtre amovible choisi (1 ou 2 tasses) de café moulu (6-7 g par tasse à préparer).

- À l'aide d'une cuillère doseuse, pour 1 café, mettez 1 cuillerée et pour 2 cafés, mettez 2 cuillerées. Ensuite, appuyez légèrement sur le café moulu avec le dos de la cuillère.
- Avant de monter le porte-filtre dans la cafetière, tournez le porte-louche vers l'arrière.
- Remettez le porte-filtre dans l'appareil.
- Positionner le porte-filtre dans l'ensemble café en l'insérant vers le bas et en le tournant dans le sens anti-horaire, de gauche à droite, jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Lavez le porte-filtre à l'eau et séchez-le bien.
- Vérifiez que le filtre amovible est parfaitement positionné dans le porte-filtre.
- Fixez à nouveau le porte-filtre à l'appareil.
- **REMARQUE:** une fois l'infusion de café terminée, la machine vidange automatiquement le circuit de chauffage de l'eau vers le plateau.
- Cela garantit qu'aucune trace d'eau ne reste dans le système de chauffage. Après avoir préparé quelques tasses de café, il sera nécessaire de retirer et de vider le bac à déchets.

UTILISATION

- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche / arrêt (G).
- Le témoin lumineux (D) clignotera en rouge.
- Attendez que le voyant lumineux (D) devienne bleu, indiquant que la température correcte a été atteinte.
- Placez une ou deux tasses préchauffées à la sortie du porte-filtre.
- Tournez le sélecteur café/vapeur (C) sur la position café.
- La distribution de café commencera. Lorsque vous avez obtenu la quantité de café souhaitée, tournez le bouton (C) vers la position centrale 0.
- Attendez quelques secondes et retirez les tasses à café.
- Retirez le porte-filtre (E) et videz le marc.

PRÉPARATION DU CAFÉ AVEC PAPIER UNIQUE DOSE (PODS)

- Retirez le filtre à café moulu du porte-filtre (M).
- Insérez le filtre pour poches unidoses (L) dans le porte-filtre.
- Ensuite, placez le sac unidosé dans le porte-filtre; Assurez-vous que le papier dans le sac ne sort pas du porte-filtre.
- Une fois chargé, agissez comme expliqué dans la section précédente.
- Retirez le filtre unidosé et jetez le sac usagé.
- Lavez le porte-filtre et le filtre unidosé (séchez-le bien).

OBTENIR DE LA VAPEUR

- La vapeur est utilisée pour faire mousser le lait pour le cappuccino et peut également chauffer d'autres liquides.

- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche / arrêt (G).
- Attendez que la veilleuse (D) devienne bleue, ce qui indique que l'appareil a atteint la bonne température.
- Placez un récipient sous la buse vapeur.
- Sélectionnez la sortie de vapeur avec le bouton (C).
- Steam va commencer à sortir.
- Lorsque vous en avez assez, remettez le bouton (D) en position 0 et retirez le récipient.

FONCTION STAND-BY

- Afin d'économiser de l'énergie, l'appareil passe en état de déconnexion automatique après quelques minutes, si l'utilisateur n'a effectué aucune action dessus.
- Pour revenir au fonctionnement normal, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt (G).

UNE FOIS QUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Éteignez l'appareil à l'aide du bouton marche / arrêt.
- Débranchez l'appareil du secteur.
- Retirez l'eau du réservoir d'eau.
- Nettoyez l'appareil.

Nettoyage

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques

gouttes de détergent et le laisser sécher.

- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer d'eau ni aucun autre liquide par les ouvertures d'aération afin d'éviter d'endommager les parties intérieures de l'appareil.
- Aucune des parties de cet appareil n'est adaptée à un nettoyage au lave-vaisselle.
- Avant son montage et stockage, veiller à bien sécher toutes les pièces.

NETTOYAGE DU VAPORISATEUR

- **ATTENTION:** la lance à mousser, la pointe à mousser et le manchon à mousser peuvent être très chauds.
- Il est recommandé de purger et d'essuyer la buse de moussage après avoir fait cuire le lait à la vapeur pour éviter les dépôts de saleté et avant d'éteindre la machine.
- Pour ce faire, tirez le manchon de moussage noir vers le bas, remplissez une tasse avec un peu d'eau, plongez la baguette de moussage dans l'eau, tournez le bouton de commande (C) en position vapeur pendant quelques secondes. Tournez ensuite le bouton de commande vers le centre jusqu'à la position «0».
- Utilisez un chiffon pour sécher la baguette de moussage et remplacez le manchon de moussage.

- S'il est extrêmement obstrué, la pointe de moussage peut être dévissée et trempée dans de l'eau chaude savonneuse.
- Si aucune vapeur ne sort de la lance à mousser, le lait durci bloque son passage. Utilisez avec précaution une aiguille pour détacher les résidus de lait de l'ouverture de la pointe de moussage pour éliminer tout blocage.
- Une fois nettoyé, rincez à l'eau courante du robinet et remontez-le.

COMMENT GÉRER LES INCRUSTATIONS À L'ÉCHELLE DE LIME

- Pour un parfait fonctionnement de l'appareil, celui-ci doit être libre de toute incrustation de calcaire ou magnésium résultant de l'utilisation d'eau trop dure.
- Pour éviter ce type de problème, il est recommandé d'utiliser des eaux faibles en minéraux calcaires ou en magnésium.
- Dans tous les cas, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé antérieurement, vous devrez procéder régulièrement à un détartrage de l'appareil, à la fréquence suivante:
 - Toutes les 6 semaines si l'eau est «très dure».
 - Toutes les 12 semaines si l'eau est «dure».
- Pour cela, nous vous recommandons le produit spécifique en vente dans les

magasins spécialisés et services techniques autorisés.

- Les solutions maison, comme l'utilisation de vinaigre, pour les traitements de détartrage de l'appareil, ne sont pas recommandées.

Réparation

Apportez l'appareil à un service d'assistance technique agréé si le produit est endommagé ou si d'autres problèmes surviennent. N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même car cela peut être dangereux.

Pour les versions UE du produit et/ou en fonction de la législation du pays d'installation:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous défaire du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être consigné, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé de collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2014/35/CE de Basse Tension, de même qu'à la Directive 2014/30/CE en matière de Compatibilité Électromagnétique, à la Directive 2011/65/CE relative à la limitation d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/CE sur les conditions de conception écologique applicables aux produits faisant usage d'énergie.

Garantie et assistance technique

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés. Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant: www.mellerware.com Vous pouvez également demander des informations connexes en nous

contactant au numéro de téléphone figurant à la fin de ce manuel. Vous pouvez télécharger cette notice d'instructions et ses mises à jour sur www.mellerware.com

Anomalies

En présence de toute anomalie, se référer au tableau suivant:

Anomalie	Cause	Solution
De l'eau sort du côté du porte-filtre	<ul style="list-style-type: none"> - Le porte-filtre n'est pas positionné correctement. - Le bord de la casserole est recouvert de café. - Le groupe de brassage est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> - Voir la section «Remplissage de café». - Nettoyez la casserole sur le pourtour et nettoyez le groupe de distribution de café. - Nettoyez avec un chiffon humide.
Aucun café ne sort	<ul style="list-style-type: none"> - Il n'y a pas d'eau. - Le réservoir d'eau n'est pas correctement positionné. - Les trous du pot sont bouchés, le café est moulu trop finement ou a été pressé trop fort. 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplissez le réservoir d'eau. - Vérifiez que le réservoir est correctement positionné en appuyant sur sa partie supérieure. - Videz la louche et nettoyez-la à l'eau. Nettoyez le groupe café avec un chiffon humide. - Remplissez à nouveau la louche et appuyez légèrement sur le café.
Le café sort lentement ou goutte à goutte	Le café est trop moulu ou trop pressé.	Assurez-vous que la taille de mouture est correcte et qu'elle n'a pas été trop pressée.
Le café sort sans crème	<ul style="list-style-type: none"> - Le café qui a été utilisé, est vieux ou a séché. - Le café n'a pas été suffisamment pressé. - Le marc de café est trop grossier. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilisez du café frais et une fois ouvert, conservez-le dans un récipient hermétique. - Appuyez fermement sur le café. - Moudre le café plus finement.
Le café sort trop vite	<ul style="list-style-type: none"> - Le café est moulu très grossièrement. - Il n'y a pas assez de café dans la casserole. - Le café n'a pas été suffisamment pressé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Moudre le café plus finement. - Assurez-vous d'avoir mis la bonne quantité de café dans la casserole. - Appuyez davantage sur le café.
Aucune vapeur ne sort de la lance à vapeur	Le tube est bouché.	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez le tuyau de vapeur avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de lait qui a séché et ouvrez les trous à l'aide d'une aiguille. - Appuyez sur l'interrupteur correspondant et extrayez la vapeur jusqu'à ce qu'elle ressorte fortement et en continu.

Prezado cliente:

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca Mellerware.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Conselhos e advertências de segurança

- 1.** Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- 2.** Antes da primeira utilização, limpe todas as partes do aparelho que possam estar em contacto com os alimentos, procedendo como se indica no capítulo de limpeza.
- 3.** Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial. Não foi projetado para ser utilizado por hóspedes de estabelecimentos de alojamento do tipo "bed and breakfast", hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, incluindo casas rurais ou áreas de descanso para o pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- 4.** Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas ou receberem instruções adequadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos que este implica.
- 5.** Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os

perigos que este acarreta.

- 6.** As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que tenham mais de 8 anos e se encontrem sob a supervisão de um adulto.
 - 7.** Guarde este aparelho fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
 - 8.** Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
 - 9.** Não mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.
 - 10.** Se a ligação à corrente estiver danificada, deverá ser substituída. Leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. A fim de evitar o perigo, não tente desmontá-lo ou repará-lo sozinho.
- Certifique-se de que a voltagem indicada na etiqueta de classificação corresponde à voltagem da rede elétrica antes de conectar o aparelho.
 - Conecte o aparelho a uma base com tomada de aterramento que suporte um mínimo de 10 amperes.
 - O plugue do aparelho deve se encaixar corretamente na tomada.
 - Não altere o plugue. Não use adaptadores de plugue.
 - Não force o cabo de alimentação.
 - Nunca use o cabo de alimentação para levantar, carregar ou desconectar o aparelho.
 - Não enrole o cabo de alimentação em volta do aparelho.
 - Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
 - Não toque na ficha com as mãos molhadas.
 - Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
 - Se alguma das carcaças do aparelho quebrar, desconecte imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de um choque elétrico.
 - Não utilize o aparelho se este tiver caído ao chão, se houver sinais visíveis de danos ou se houver fugas.
 - Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, como placas de cozinha, queimadores a gás, fornos ou semelhantes.

- O aparelho deve ser usado e colocado sobre uma superfície plana e estável.
- O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente quanto a sinais de danos e, se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser usado.
- Não utilize o aparelho em pessoas insensíveis ao calor (o aparelho tem superfícies aquecidas).
- Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois pode causar queimaduras graves.
- Recomenda-se a utilização de água mineral engarrafada adaptada ao consumo humano.
- Não seque o porta-filtro durante a preparação do café, uma vez que está sob pressão.

Serviço

Qualquer uso indevido ou não cumprimento das instruções de uso anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

Descrição

- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente colocados.
 - Não ligue o aparelho sem água.
 - Não use o aparelho se o botão liga/desliga não funcionar. Não mova o aparelho durante o uso.
 - Respeite os níveis MAX e MIN.
 - Desligue o aparelho da corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer tarefa de limpeza.
 - Desligue o aparelho da corrente antes de voltar a encher o depósito de água.
 - Guarde este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas com problemas físicos, sensoriais ou mentais reduzidos ou com falta de experiência e conhecimento.
 - Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
 - Use apenas água com o aparelho.
 - A – Placa quente para aquecer xícaras
 - B – Tanque de água
 - C – Botão de controle de café/vapor
 - D – Luz indicadora: aquecimento (vermelho), pronto (azul)
 - E – Suporte de filtro
 - F – Tubo de vapor
 - F1: Pega de espuma
 - F2: Varinha de espuma
 - F3: Ponta de espuma
 - F4: Manga espumante
 - G – Botão ligar / desligar
 - H – Cabo de alimentação
 - I – Bandeja coletora
 - J – Grade da bandeja coletora
 - K – Colher de medida
 - L – Filtro para medida única ou POD
 - M – Filtro de café moído (2 xícaras)
- Caso o modelo do seu aparelho não possua os acessórios descritos

acima, também podem ser adquiridos separadamente no Serviço de Assistência Técnica.

Instruções de uso

ANTES DE USAR

- Certifique-se de que toda a embalagem do produto foi removida.
- Antes de usar o produto pela primeira vez, recomendamos operá-lo apenas com água.
- Antes de usar o produto pela primeira vez, limpe as partes que entrarão em contato com os alimentos da maneira descrita na seção de limpeza.

ENCHIMENTO DE ÁGUA

- Você deve encher o compartimento de água antes de ligar o aparelho.
- Remova o tanque de água (B).
- Abra a tampa.
- Encha o reservatório de água tomando cuidado para observar o nível MAX e MIN.
- Feche a tampa.
- Coloque o reservatório de água de volta em seu alojamento, certificando-se de que está inserido corretamente.

ENCHIMENTO COM CAFÉ

- Remova o suporte do filtro (E).
- Insira o filtro de café moído desejado (L ou M) no porta-filtro.

EXTRAÇÃO DE FILTRO

- O porta-filtro inclui uma mola no seu interior, cuja função é evitar que a peneira caia ao jogar o café usado. Essa mola produz um aperto lateral no filtro.
- Devido a esse aperto, para retirar o filtro para troca ou limpeza, pode ser necessário o uso de uma ferramenta.
- Recomendamos o uso de uma faca de ponta redonda ou a ponta de uma colher de chá, para que possa ser colocada entre a borda superior do porta-filtro e o fundo da asa da peneira.
- Uma pequena virada fará com que eles se separem e facilitará a extração.
- O filtro L (menor) pode ser usado para café moído ou pastilhas de papel.
- Recomendamos usar torradas de café natural, pois usar um pouco de café torrado pode afetar o funcionamento da máquina.
- Encha o filtro removível escolhido (1 ou 2 xícaras) com café moído (6-7 g por xícara a preparar).
- Com uma colher doseadora, para 1 café coloque 1 colher e para 2 cafés coloque 2 colheres de sopa.
- Em seguida, pressione levemente o café moído com as costas da colher.
- Antes de encaixar o porta-filtro no conjunto da cafeteira, gire o porta-concha para trás.
- Volte a colocar o porta-filtro no aparelho.
- Posicione o porta-filtro no conjunto café inserindo o conjunto para

baixo e girando-o no sentido anti-horário, da esquerda para a direita, até travar.

USO

- Ligue o aparelho à corrente.
- Ligue o aparelho pressionando o botão Iniciar/Parar (G).
- A luz piloto (D) piscará em vermelho.
- Aguarde até que a luz piloto (D) fique azul, indicando que a temperatura correta foi atingida.
- Coloque um ou dois copos pré-aquecidos na saída do porta-filtro.
- Rode o selector café/vapor (C) para a posição café.
- A entrega do café começará.
- Depois de obter a quantidade de café desejada, rode o botão (C) para a posição central 0.
- Espere alguns segundos e retire as xícaras de café.
- Remova o suporte do filtro (E) e esvazie o pó.
- Lave o porta-filtro com água e seque bem.
- Verifique se o filtro removível está perfeitamente posicionado no porta-filtro.
- Volte a colocar o porta-filtro no aparelho.
- **NOTA:** Uma vez finalizada a infusão de café, a máquina drena automaticamente o circuito de aquecimento de água para a bandeja. Isso garante que nenhum traço de água permaneça no sistema de aquecimento. Depois de tirar algumas xícaras de café,

será necessário retirar e esvaziar a bandeja de resíduos.

PREPARAÇÃO DE CAFÉ COM DOSE ÚNICA DE PAPEL (PODS)

- Retire o filtro de café moído do porta-filtro (M).
- Insira o filtro para sacos unidose (L) no suporte do filtro.
- Em seguida, coloque o saco unidose no porta-filtro; Certifique-se de que o papel do saco não sai do porta-filtro.
- Depois de carregado, proceda conforme explicado na seção anterior.
- Remova o filtro unidose e jogue fora o saco usado.
- Lave o porta-filtro e o filtro unidose (seque bem).

OBTENDO VAPOR

- O vapor é usado para fazer espuma de leite para o cappuccino e também pode aquecer outros líquidos.
- Ligue o aparelho pressionando o botão Iniciar/Parar (G).
- Aguarde que a luz piloto (D) fique azul, o que indica que o aparelho atingiu a temperatura correta.
- Coloque um recipiente sob o tubo de vapor.
- Selecione a saída de vapor com o botão (C).
- O vapor começará a sair.
- Quando você tiver o suficiente, retorne o botão (D) para a posição 0 e remova o recipiente.

FUNÇÃO STAND-BY

- Para economizar energia, o dispositivo entra no estado de desconexão automática após alguns minutos, caso o usuário não tenha realizado nenhuma ação nele.
- Para retornar à operação normal, basta pressionar o botão Iniciar/Parar (G).

DEPOIS DE TERMINAR DE UTILIZAR O APARELHO

- Desligue o aparelho com o botão ligar/desligar.
- Desligue o aparelho da corrente.
- Remova a água do tanque de água.
- Limpe o aparelho.

Limpeza

- Desligue o aparelho da corrente e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer tarefa de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano úmido com algumas gotas de detergente e seque.
- Não use solventes ou produtos com pH ácido ou básico, como lixívia ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido nas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes internas do aparelho.
- Nenhuma das peças deste aparelho é adequada para limpeza na máquina de lavar louça.

- Em seguida, seque todas as peças antes de sua montagem e armazenamento.

LIMPEZA DO TUBO DE SAÍDA DE VAPOR

- **ATENÇÃO:** todas as peças do tubo de saída de vapor poderão estar bastante quentes.
- Recomenda-se purgar e limpar a haste de espumação após vaporizar o leite para evitar depósitos de sujeira e antes de desligar a máquina.
- Para fazer isso, puxe a manga de espuma preta para baixo, encha um copo com um pouco de água, mergulhe a haste de espuma na água, gire o botão de controle (C) para a posição de vapor por alguns segundos. Em seguida, gire o botão de controle em direção ao centro até a posição "0".
- Use um pano para secar a haste de espumação e recoloca a manga de espumação.
- Se estiver extremamente obstruída, a ponta de espuma pode ser desenroscada e mergulhada em água morna com sabão.
- No caso de não sair vapor do tubo de espumação, o leite coalhado bloqueia seu caminho.
- Use cuidadosamente uma agulha para soltar o resíduo de leite da abertura da ponta de espuma para remover qualquer bloqueio.
- Depois de limpo, enxágue com água corrente da torneira e monte-o novamente.

TRATAMENTO DAS INCRUSTAÇÕES CALCÁRIAS

- Para o perfeito funcionamento do aparelho, este deverá estar livre de incrustações de calcário ou magnésio originadas pelo uso de águas de dureza elevada.
- Para evitar este tipo de problema recomendase a utilização de água com baixa mineralização calcária ou magnésica.
- Em todo o caso, se não for possível a utilização do tipo de água recomendado anteriormente deverá proceder periodicamente a um tratamento de descalcificação do aparelho, com uma periodicidade de:
 - Cada 6 semanas se a água for "muito dura".
 - Cada 12 semanas se a água for "dura".
- Para a descalcificação, recomendamos o produto específico anticalcário, à venda em lojas especializadas e nos serviços técnicos autorizados.
- Não se recomendam soluções caseiras, tal como o uso de vinagre, nos tratamentos de descalcificação do aparelho.

Reparação

Leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizada se o produto estiver danificado ou surgirem outros problemas. Não tente desmontar ou consertar o

aparelho por conta própria, pois isso pode ser perigoso.

Para as vesões EU do produto e/ou caso aplicável no seu país:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios

adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/CE de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/UE de Compatibilidade Eletromagnética a Diretiva 2011/65/UE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias

perigosas em aparelhos elétricos e eletrônicos e a Diretiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

Garantia e assistência técnica

Este produto possui reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços de assistência técnica oficiais. Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website:

www.mellerware.com

Pode também solicitar informação relacionada contactando-nos para o número de telefone que aparece no final deste manual.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em www.mellerware.com

Anomalias

No caso de detectar algum problema, consulte a seguinte tabela:

Anomalia	Causa	Solução
Água sai do lado do suporte do filtro	<ul style="list-style-type: none"> - O suporte do filtro não está posicionado corretamente. - A borda da panela está coberta de café. - O grupo de preparação está sujo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Consulte a seção "Recheio de café". - Limpe a bandeja em volta da borda e limpe o grupo de distribuição do café. - Limpe com um pano húmido.
Não sai café	<ul style="list-style-type: none"> - Não tem água. - O tanque de água não está posicionado corretamente. - Os orifícios da cafeteira estão entupidos, o café foi moído muito fino ou pressionado com muita força. 	<ul style="list-style-type: none"> - Encha o tanque de água. Verifique se o tanque está corretamente posicionado pressionando na parte superior. - Esvazie a concha e limpe com água. Limpe o grupo de preparação com um pano úmido. Encha novamente a concha e pressione levemente o café.
O café sai devagar ou gota a gota	O café está muito moído ou muito prensado.	Certifique-se de que o tamanho da moagem está correto e que não foi pressionado demais.
O café sai sem creme	<ul style="list-style-type: none"> - O café usado está velho ou seco. - O café não foi espremido o suficiente. - O pó de café é muito grosso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Use café fresco e uma vez aberto, guarde em um recipiente hermético. - Pressione o café com firmeza. - Moa o café mais fino.
O café sai muito rápido	<ul style="list-style-type: none"> - O café é moído muito grosso. - Não foi colocado café suficiente na panela. - O café não foi espremido o suficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Moa o café mais fino. - Certifique-se de colocar a quantidade correta de café na panela. - Pressione mais o café.
Nenhum vapor sai da varinha de vapor	O tubo está entupido.	Limpe o cano do vapor com um pano úmido para remover quaisquer vestígios de leite que tenha secado e abra os orifícios com a ajuda de uma agulha. Pressione o botão correspondente e extraia o vapor até que saia forte e continuamente.

Sehr geehrte Kunden,

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein Mellerware Gerät zu kaufen.

Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

Ratschläge und Sicherheitshinweise

- 1.** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren.
- 2.** Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.
- 3.** Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke vorgesehen. Dieses
- 4.** Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung oder verminderter physischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen, sofern sie nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- 5.** Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den

Gerät ist nicht für Gäste von Gasthäusern wie Bed and Breakfast, Hotels, Motels oder von sonstigen Beherbergungsbetrieben sowie nicht für Landferienhäuser oder Personalräumen von Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsstätten konzipiert worden.

sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, so dass sie die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, verstehen.

- 6.** Kinder dürfen an dem Gerät keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten vornehmen, sofern sie nicht älter als 8 Jahre sind und von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
 - 7.** Das Gerät und sein Netzanschluss dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren kommen.
 - 8.** Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - 9.** Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
 - 10.** Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät zu diesem Zweck zu einem zugelassenen Kundendienst. Um je-
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
 - Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.
 - Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
 - Drücken Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt. Verwenden Sie das Netzkabel niemals zum Anheben, Tragen oder Herausziehen des Geräts.
 - Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
 - Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
 - Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
 - Wenn eines der Gerätegehäuse kaputt geht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die

gliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.

- Möglichkeit eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen ist, wenn sichtbare Anzeichen von Schäden vorliegen oder wenn es undicht ist.
 - Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Kochplatten, Gasbrenner, Öfen oder ähnliches.
 - Das Gerät muss verwendet und auf eine flache, stabile Oberfläche gestellt werden.
 - Das Versorgungskabel sollte regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen überprüft werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht bei hitzeunempfindlichen Personen (das Gerät hat beheizte Oberflächen).
 - Berühren Sie nicht die erhitzten Teile des Geräts, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Wassertank auffüllen.
 - Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit körperlichen, sensorischen oder eingeschränkten geistigen oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen auf.
 - Bewahren Sie das Gerät nicht auf, wenn es noch heiß ist.
 - Verwenden Sie nur Wasser mit dem Gerät.
 - Die Verwendung von Mineralwasser in Flaschen für den menschlichen Verzehr wird empfohlen.
 - Trocknen Sie den Filterhalter nicht, wenn Kaffee zubereitet wird, da dieser dann unter Druck steht.

BENUTZUNG UND PFLEGE

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ohne Wasser ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Bewegen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
- Beachten Sie die MAX- und MIN-Werte.

Betrieb

Bei Missbrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

Beschreibung

- A – Kochplatte zum Erwärmen von Tassen
- B – Wassertank
- C – Kaffee- / Dampfgler

D – Kontrollleuchte: Heizung (rot), bereit (blau)

E – Filterhalter

F – Dampfrohr

– F1: Schaumgriff

– F2: Schaumstab

– F3: Schaumtipp

– F4: Schaumärmel

G – An / aus Schalter

H – Netzkabel

I – Tropfschale

J – Tropfschalengitter

K – Messlöffel

L – Filter für Einzelmaß oder POD

M – Gemahlener Kaffeefilter
(2 Tassen)

Wenn das Modell Ihres Geräts nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie es auch separat beim Technischen Kundendienst erwerben.

Gebrauchsanweisung

VOR GEBRAUCH

- Stellen Sie sicher, dass alle Produktverpackungen entfernt wurden.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, empfehlen wir, es nur mit Wasser zu betreiben.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, auf die im Abschnitt Reinigung beschriebene Weise.

FÜLLEN MIT WASSER

- Sie müssen das Wasserfach füllen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Den Wassertank (B) entfernen.
- Öffnen Sie die Abdeckung.
- Füllen Sie den Wassertank und achten Sie dabei auf die Werte MAX und MIN.
- Mach den Deckel zu.
- Setzen Sie den Wassertank wieder in sein Gehäuse ein und achten Sie darauf, dass er richtig eingesetzt ist.

FÜLLEN MIT KAFFEE

- Entfernen Sie den Filterhalter (E).
- Setzen Sie den gewünschten gemahlene Kaffeefilter (L oder M) in den Filterhalter ein.

FILTER-EXTRAKTION

- Der Filterhalter enthält eine Feder im Inneren, deren Funktion darin besteht, das Herunterfallen des Siebs beim Werfen des gebrauchten Kaffees zu vermeiden. Diese Feder bewirkt ein seitliches Anziehen des Filters.
- Aufgrund dieses Festziehens kann es erforderlich sein, ein Werkzeug zu verwenden, um den Filter zum Austausch oder zur Reinigung zu entfernen.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Messers mit runder Spitze oder einer Teelöffelspitze, damit es zwischen der Oberkante des Filterhalters und der Unterseite des Siebflügels platziert werden kann.

- Eine kleine Drehung bewirkt, dass sie sich voneinander trennen und die Extraktion erleichtern
 - Filter L (kleiner) kann entweder für gemahlene Kaffee- oder für Papierkapseln verwendet werden.
 - Wir empfehlen die Verwendung von natürlichem Toastkaffee, da die Verwendung von geröstetem Kaffee den Betrieb der Maschine beeinträchtigen kann.
 - Füllen Sie den gewählten herausnehmbaren Filter (1 oder 2 Tassen) mit gemahlendem Kaffee (6-7 g pro zuzubereitender Tasse).
 - Mit einem Messlöffel für 1 Kaffee 1 Löffel und für 2 Kaffees 2 Löffel hineingeben.
 - Drücken Sie anschließend den gemahlene Kaffee mit der Rückseite des Löffels leicht nach unten.
 - Drehen Sie den Pfannenhalter nach hinten, bevor Sie den Filterhalter in die Kaffeemaschinenbaugruppe einsetzen.
 - Setzen Sie den Filterhalter wieder in das Gerät ein.
 - Positionieren Sie den Filterhalter in der Kaffeebaugruppe, indem Sie die Baugruppe nach unten einsetzen und gegen den Uhrzeigersinn von links nach rechts drehen, bis sie einrastet.
- VERWENDEN**
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
 - Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Start/Stop-Taste (G) ein.
 - Die Kontrollleuchte (D) blinkt rot.
 - Warten Sie, bis die Kontrollleuchte (D) blau leuchtet und anzeigt, dass die richtige Temperatur erreicht wurde.
 - Stellen Sie ein oder zwei vorgewärmte Tassen an den Auslass des Siebträgers.
 - Drehen Sie den Kaffee- / Dampfwähler (C) in die Kaffeeposition.
 - Die Kaffeelieferung beginnt. Wenn Sie die gewünschte Kaffeemenge erhalten haben, drehen Sie den Knopf (C) in Richtung der Mittelstellung 0.
 - Warten Sie einige Sekunden und nehmen Sie die Kaffeetassen heraus.
 - Entfernen Sie den Filterhalter (E) und leeren Sie den Boden.
 - Waschen Sie den Filterhalter mit Wasser und trocknen Sie ihn gut ab.
 - Überprüfen Sie, ob der herausnehmbare Filter perfekt im Filterhalter positioniert ist.
 - Befestigen Sie den Filterhalter wieder am Gerät.
 - **HINWEIS:** Sobald die Kaffeefusion beendet ist, leert die Maschine den Wasserheizkreislauf automatisch in Richtung Tablett. Dadurch wird sichergestellt, dass keine Wasserspuren im Heizsystem verbleiben. Nach dem Aufbrühen einiger Tassen Kaffee muss die Abfallschale entfernt und geleert werden.

ZUBEREITUNG VON KAFFEE MIT PAPIER-EINZELDOSIERUNG (PODS)

- Entfernen Sie den gemahlene Kaffeefilter vom Filterhalter (M).
- Setzen Sie den Filter für Einzeldosisbeutel (L) in den Filterhalter ein.
- Legen Sie dann den Einzeldosisbeutel in den Filterhalter. Stellen Sie sicher, dass das Papier im Beutel nicht aus dem Filterhalter kommt.
- Gehen Sie nach dem Laden wie im vorherigen Abschnitt beschrieben vor.
- Entfernen Sie den Einzeldosisfilter und werfen Sie den gebrauchten Beutel weg.
- Waschen Sie den Filterhalter und den Einzeldosisfilter (trocknen Sie ihn gut ab).

DAMPFERHALTEN

- Dampf wird verwendet, um Milch für Cappuccino aufzuschäumen, und er kann auch andere Flüssigkeiten erhitzen.
- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Start / Stopp-Taste (G) ein.
- Warten Sie, bis die Kontrollleuchte (D) blau leuchtet. Dies zeigt an, dass das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat.
- Stellen Sie einen Behälter unter den Dampfstab.
- Wählen Sie den Dampfauslass mit dem Knopf (C).
- Dampf wird herauskommen.
- Wenn Sie genug haben, bringen Sie den Knopf (D) wieder auf

Position 0 und entfernen Sie den Behälter.

STAND-BY-FUNKTION

- Um Energie zu sparen, wechselt das Gerät nach einigen Minuten in den Zustand der automatischen Trennung, wenn der Benutzer keine Aktion ausgeführt hat.
- Um zum normalen Betrieb zurückzukehren, drücken Sie einfach die Start/Stopp-Taste (G).

EINMAL, WENN SIE DAS GERÄT VERWENDET HABEN

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste aus.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank.
- Reinigen Sie das Gerät.

Reinigung

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löseoder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die

Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.

- Kein Teil dieses Geräts ist zum Reinigen in der Spülmaschine geeignet.
- Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät montieren und aufbewahren.

REINIGUNG DES FROTHING WAND

- **ACHTUNG:** Der Schaumstab, die Schaumspitze und die Schaumhülle können sehr heiß sein.
- Es wird empfohlen, den Schaumstab nach dem Dämpfen der Milch zu spülen und abzuwischen, um Schmutzablagerungen zu vermeiden, und bevor Sie die Maschine ausschalten.
- Ziehen Sie dazu die schwarze Schaumhülle nach unten, füllen Sie eine Tasse mit etwas Wasser, tauchen Sie den Schaumstab ins Wasser und drehen Sie den Steuerknopf (C) einige Sekunden lang in die Dampfposition. Drehen Sie dann den Steuerknopf zur Mitte hin in die Position „0“.
- Trocknen Sie den Schaumstab mit einem Tuch und setzen Sie die Schaumhülle wieder ein.
- Bei starker Verstopfung kann die Schaumspitze abgeschraubt und in warmem Seifenwasser eingeweicht werden.
- Falls kein Dampf aus dem Schaumstab austritt, blockiert

gehärtete Milch den Weg. Lösen Sie vorsichtig mit einer Nadel die Milchreste von der Öffnung der Schaumspitze, um Verstopfungen zu beseitigen.

WIE MAN MIT LIME SCALE INCRUSTATIONS UMGEHT

- Für den perfekten Betrieb ist das Gerät von Kalkoder Magnesiumresten zu befreien, die sich durch besonders hartes Wasser ablagern.
- Um dies zu vermeiden empfiehlt sich der Gebrauch von Wasser mit geringem Kalk oder Magnesiumgehalt.
- Steht das empfohlene Wasser nicht zur Verfügung, sollte in folgenden Abständen eine Entkalkungsbehandlung erfolgen:
 - Alle 6 Wochen wenn das Wasser "sehr hart" ist.
 - Alle 12 Wochen wenn das Wasser "hart" ist.
- Wir empfehlen die Verwendung eines spezifischen Entkalkungsprodukts für diese Art Gerät. Sie erhalten diese Produkte in Fachgeschäften oder beim offiziellen Kundendienst.
- Hausgemachte Lösungen, wie mit Essig zubereitete Flüssigkeiten, sind nicht zur Entkalkung des Geräts geeignet.

Reparatur

Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem

zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

Für die EU-Ausführungen des Produkts und/oder für Länder, in denen diese Vorschriften anzuwenden sind:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, so können Sie die öffentlichen Container für die betreffenden Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



– Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter

Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

Garantie und technischer Service

Dieses Produkt wird gemäss der geltenden Gesetzgebung durch die rechtliche Garantie anerkannt und geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen. Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: www.mellerware.com

Sie können auch Informationen einholen, indem Sie uns unter der am Ende dieses Handbuches angegebenen Telefonnummer anrufen. Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter www.mellerware.com

Störungen

Wenn Sie Anomalien feststellen, lesen Sie die folgende Tabelle:

Anomalie	Ursache	Lösung
Wasser tritt seitlich aus dem Filterhalter aus	<ul style="list-style-type: none"> - Der Filterhalter ist nicht richtig positioniert. - Der Rand des Topfes ist mit Kaffee bedeckt. - Die Braugruppe ist schmutzig. 	<ul style="list-style-type: none"> - Siehe Abschnitt "Kaffeezuführung". - Reinigen Sie die Pfanne am Rand und die Kaffeebrühgruppe. - Mit einem feuchten Tuch reinigen.
Es kommt kein Kaffee heraus	<ul style="list-style-type: none"> - Es gibt kein Wasser. - Der Wassertank ist nicht richtig positioniert. - Die Löcher in der Kanne sind verstopft, der Kaffee ist zu fein gemahlen oder wurde zu fest gedrückt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Füllen Sie den Wassertank. - Überprüfen Sie, ob der Tank richtig positioniert ist, indem Sie auf seinen oberen Teil drücken. - Leere die Kelle und reinige sie mit Wasser. Reinigen Sie die Brühgruppe mit einem feuchten Tuch. Füllen Sie die Kelle wieder auf und drücken Sie leicht auf den Kaffee.
Der Kaffee kommt langsam oder tropfenweise heraus	Der Kaffee ist zu gemahlen oder zu gepresst.	Stellen Sie sicher, dass die Mahlgröße korrekt ist und nicht überdruckt wurde.
Der Kaffee kommt ohne Sahne heraus	<ul style="list-style-type: none"> - Der Kaffee, der verwendet wurde, ist alt oder getrocknet. - Der Kaffee wurde nicht genug gepresst. - Der Kaffeesatz ist zu grob. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verwenden Sie frischen Kaffee und lagern Sie ihn nach dem Öffnen in einem luftdichten Behälter. - Drücken Sie fest auf den Kaffee. - Mahlen Sie den Kaffee feiner.
Kaffee kommt zu schnell heraus	<ul style="list-style-type: none"> - Der Kaffee ist sehr grob gemahlen. - Es wurde nicht genug Kaffee in den Topf gegeben. - Der Kaffee wurde nicht genug gepresst 	<ul style="list-style-type: none"> - Mahlen Sie den Kaffee feiner. - Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Menge Kaffee in den Topf gegeben haben. - Drücken Sie den Kaffee mehr.
Aus dem Dampfstab tritt kein Dampf aus	Das Rohr ist verstopft.	Reinigen Sie das Dampfrohr mit einem feuchten Tuch, um getrocknete Milchspuren zu entfernen, und öffnen Sie die Löcher mit Hilfe einer Nadel. Drücken Sie den entsprechenden Schalter und ziehen Sie Dampf ab, bis er stark und kontinuierlich austritt.

Gentile Cliente:

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca Mellerware.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

Consigli e avvertimenti di sicurezza

- 1.** Leggere attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. La mancata osservanza e osservanza di queste istruzioni potrebbe causare incidenti.
- 2.** Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- 3.** Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale. L'apparecchio è stato progettato per un uso esclusivamente
- 4.** Questo apparecchio è idoneo per l'utilizzo da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone non familiari con la manipolazione dello stesso, purché sorvegliati o debitamente informati sull'utilizzo in sicurezza della macchina e sui potenziali pericoli associati.
- 5.** Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto

domestico e non è destinato a un uso professionale e industriale. Non è adatto all'utilizzo da parte di ospiti di strutture ricettive, quali bed and breakfast, hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali, compresi agriturismo o aree di riposo per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.

la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.

- 6.** I bambini non devono effettuare operazioni di pulizia o manutenzione dell'apparecchio se sono minori di 8 anni e comunque sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
 - 7.** Mantenere l'apparecchio e le parti per il collegamento alla rete elettrica fuori dalla portata di bambini minori di 8 anni.
 - 8.** Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
 - 9.** Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
 - 10.** Se la connessione alla rete elettrica è danneggiata, è necessario sostituirla, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione indicata sull'etichetta dei dati corrisponda alla tensione di rete prima di collegare l'elettrodomestico.
 - Collegare l'elettrodomestico a una base con una presa di terra resistente ad un minimo di 10 ampere.
 - La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non alterare la spina. Non utilizzare adattatori per spine.
 - Non forzare il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
 - Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
 - Verificare lo stato del cavo di alimentazione. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
 - Non toccare la spina con le mani bagnate.
 - Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
 - Se uno qualsiasi degli involucri dell'apparecchio si rompe, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete per evitare la possibilità di scosse elettriche.
 - Non utilizzare l'apparecchio se è caduto sul pavimento, se sono presenti segni visibili di

- danneggiamento o se ha una perdita.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde, come piastre di cottura, fornelli a gas, forni o simili.
 - L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su una superficie piana e stabile.
 - Il cavo di alimentazione deve essere esaminato regolarmente per rilevare eventuali segni di danneggiamento e, se il cavo è danneggiato, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
 - Non utilizzare l'apparecchio in caso di persone insensibili al calore (l'apparecchio ha superfici riscaldate).
 - Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio, poiché potrebbe provocare gravi ustioni.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
 - Conservare questo apparecchio fuori dalla portata di bambini e/o persone con problemi fisici, sensoriali o mentali ridotti o mancanza di esperienza e conoscenza.
 - Non riporre l'apparecchio se è ancora caldo.
 - Utilizzare solo acqua con l'apparecchio.
 - Si raccomanda l'uso di acqua minerale in bottiglia adatta al consumo umano.
 - Non asciugare il portafiltro durante la preparazione del caffè in quanto è sotto pressione.

PRECAUZIONI D'USO

- Non utilizzare l'apparecchio se i suoi accessori non sono correttamente inseriti.
- Non accendere l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spengimento non funziona.
- Non spostare l'apparecchio durante l'uso.
- Rispetta i livelli MAX e MIN.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete quando non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

Servizio

Qualsiasi uso improprio o mancato rispetto delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

Descrizione

- A – Piastra calda per scaldare tazze
- B – Serbatoio d'acqua
- C – Manopola caffè / vapore
- D – Indicatore luminoso: riscaldamento (rosso), pronto (blu)
- E – Portafiltro
- F – Tubo del vapore
 - F1: Presa schiumogena
 - F2: Bacchetta per schiumare
 - F3: Punta per schiumare

- F4: Manica per schiumare
- G – Pulsante di accensione / spegnimento
- H – Cavo di alimentazione
- I – Vassoio raccogli gocce
- J – Griglia della leccarda
- K – Misurino
- L – Filtro per singola misura o POD
- M – Filtro caffè macinato (2 tazze)

Se il modello del vostro elettrodomestico non dispone degli accessori sopra descritti, è possibile acquistarli anche separatamente presso il Servizio di Assistenza Tecnica.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurati che tutta la confezione del prodotto sia stata rimossa.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, si consiglia di eseguirlo solo con acqua.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire le parti che verranno a contatto con gli alimenti nel modo descritto nella sezione pulizia.

RIEMPIMENTO CON ACQUA

- È necessario riempire lo scomparto dell'acqua prima di accendere l'apparecchio.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua (B).
- Apri il coperchio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua facendo attenzione a rispettare il livello MAX e MIN.

- Chiudi il coperchio.
- Riposizionare il serbatoio dell'acqua nella sua sede assicurandosi che sia inserito correttamente.

FARCITURA CON CAFFÈ

- Rimuovere il portafiltro (E).
- Inserire il filtro per caffè macinato desiderato (L o M) nel portafiltro.

ESTRAZIONE DEL FILTRO

- Il portafiltro comprende al suo interno una molla, la cui funzione è quella di evitare la caduta del setaccio durante il lancio del caffè usato. Quella molla produce un serraggio laterale sul filtro.
- A causa di questo serraggio, per rimuovere il filtro per la sostituzione o la pulizia, potrebbe essere necessario utilizzare uno strumento.
- Si consiglia di utilizzare un coltello a punta tonda o la punta di un cucchiaino in modo che possa essere posizionato tra il bordo superiore del portafiltro e il fondo dell'ala del setaccio.
- Una piccola svolta li farà separare l'uno dall'altro e faciliterà l'estrazione
- Il filtro L (più piccolo) può essere utilizzato sia per caffè macinato che per cialde di carta.
- Si consiglia di utilizzare caffè tostato naturale, poiché l'uso di caffè tostato potrebbe influire sul funzionamento della macchina.

- Riempire il filtro estraibile scelto (1 o 2 tazze) con caffè macinato (6-7 g per tazza da preparare).
- Utilizzando un misurino, per 1 caffè, mettere 1 cucchiaino e per 2 caffè, 2 cucchiaini.
- Quindi premere leggermente il caffè macinato con il dorso del cucchiaino.
- Prima di montare il portafiltro nel gruppo macchina da caffè, ruotare il porta mestolo all'indietro.
- Rimontare il portafiltro nell'apparecchio.
- Posizionare il portafiltro nel gruppo caffè inserendo il gruppo verso il basso e ruotandolo in senso antiorario, da sinistra verso destra, fino a bloccarlo.
- Attendi qualche secondo e rimuovi le tazzine da caffè.
- Rimuovere il portafiltro (E) e svuotare i fondi.
- Lavare il portafiltro con acqua e asciugare bene.
- Verificare che il filtro asportabile sia perfettamente posizionato nel portafiltro.
- Riattaccare il portafiltro all'apparecchio.
- **NOTA:** Terminata l'infusione del caffè, la macchina scarica automaticamente il circuito di riscaldamento dell'acqua verso la bacinella. Questo assicura che non rimangano tracce d'acqua nell'impianto di riscaldamento.
- Dopo aver erogato alcune tazze di caffè, sarà necessario rimuovere e svuotare il vassoio rifiuti.

USO

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accendere l'apparecchiatura premendo il pulsante di avvio / arresto (G).
- La spia (D) lampeggerà in rosso.
- Attendere fino a quando la spia (D) diventa blu, indicando che è stata raggiunta la temperatura corretta.
- Posizionare una o due tazze preriscaldate all'uscita del portafiltro.
- Ruotare il selettore caffè / vapore (C) in posizione caffè.
- Inizia l'erogazione del caffè.
- Quando avrete ottenuto la quantità di caffè desiderata ruotare la manopola (C) verso la posizione centrale 0.

PREPARAZIONE DEL CAFFÈ CON CARTA SINGOLA DOSE (CIALDE)

- Rimuovere il filtro caffè macinato dal portafiltro (M).
- Inserire il filtro per sacchetti monodose (L) nel portafiltro.
- Quindi inserire la busta monodose nel portafiltro; Assicurarsi che la carta nel sacchetto non fuoriesca dal portafiltro.
- Una volta caricato, agire come spiegato nella sezione precedente.
- Rimuovere il filtro monodose e gettare via il sacchetto usato.
- Lavare il portafiltro e il filtro monodose (asciugandolo bene).

OTTENIMENTO DEL VAPORE

- Il vapore viene utilizzato per montare il latte per cappuccino e può riscaldare anche altri liquidi.
- Accendere l'apparecchiatura premendo il pulsante di avvio/arresto (G).
- Attendere che la spia (D) diventi blu, il che indica che l'apparecchiatura ha raggiunto la temperatura corretta.
- Posiziona un contenitore sotto la lancia vapore.
- Selezionare l'uscita vapore con la manopola (C).
- Steam inizierà a uscire.
- Quando ne avrete abbastanza, riportare la manopola (D) in posizione 0 e rimuovere il contenitore.

FUNZIONE STAND-BY

- Al fine di risparmiare energia, il dispositivo entra in stato di disconnessione automatica dopo alcuni minuti, se l'utente non ha eseguito alcuna azione su di esso.
- Per tornare al normale funzionamento, è sufficiente premere il pulsante di avvio / arresto (G).

UNA VOLTA FINITO DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

- Spegnerne l'apparecchio utilizzando il pulsante on/off.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Rimuovere l'acqua dal serbatoio dell'acqua.
- Pulite l'apparecchio.

Pulizia

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno umido con alcune gocce di detersivo per piatti e quindi asciugare.
- Non utilizzare solventi o prodotti con un pH acido o basico come candeggina o prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non lasciare che acqua o altri liquidi penetrino nelle prese d'aria per evitare danni alle parti interne dell'apparecchio.
- Nessuna delle parti di questo apparecchio è adatta per la pulizia in lavastoviglie.
- Quindi asciugare tutte le parti prima del montaggio e dello stoccaggio.

PULIZIA DEL VAPORIZZATORE

- **ATTENZIONE:** la bacchetta per schiumare, la punta per schiumare e il manicotto per schiumare possono essere molto calde.
- Si consiglia di spurgare e pulire la lancia per schiumare dopo aver cotto a vapore il latte per evitare depositi di sporco e prima di spegnere la macchina.
- Per fare ciò, tirare verso il basso il manicotto per schiumare nero, riempire una tazza con un po' d'acqua, immergere l'erogatore per schiumare nell'acqua, ruotare la manopola di comando (C)

- in posizione vapore per alcuni secondi. Quindi ruotare la manopola di controllo verso il centro in posizione "0".
- Utilizzare un panno per asciugare la bacchetta per schiumare e sostituire il manicotto per schiumare.
 - Se estremamente ostruito, la punta per schiumare può essere svitata e immersa in acqua calda e sapone.
 - Nel caso in cui non fuoriesca vapore dalla bacchetta per schiumare, il latte indurito ne blocca il percorso. Utilizzare con cautela un ago per sciogliere i residui di latte dall'apertura della punta per schiumare per rimuovere eventuali blocchi.
 - Una volta pulito, sciacquare con acqua corrente dal rubinetto e rimontarlo.
- Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
 - Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".
 - Per la decalcificazione dell'apparecchio si raccomanda di usare un prodotto anticalcare specifico, in vendita nei negozi specializzati e nei punti d'assistenza tecnica autorizzati.
 - Si consiglia di evitare rimedi fatti in casa, come l'uso dell'aceto.

Riparazione

Portare l'apparecchio a un servizio di assistenza tecnica autorizzato se il prodotto è danneggiato o si verificano altri problemi. Non tentare di smontare o riparare da soli l'apparecchio in quanto potrebbe essere pericoloso.

ELIMINAZIONE DELLE INCROSTAZIONI CALCAREE

- Per un corretto funzionamento dell'apparecchio, evitare la formazione di incrostazioni di calcio o magnesio causate dall'uso di acqua ad elevata durezza.
- A tal fine, si raccomanda l'uso di un'acqua a basso contenuto di sali di calcio e magnesio.
- In ogni caso, se non è possibile usare il tipo d'acqua raccomandato, si consiglia di eseguire periodicamente un procedimento di decalcificazione dell'apparecchio:

Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del suo paese d'origine:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- Il materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.

Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/UE di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/UE di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/UE sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

Garanzia e assistenza tecnica

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica. Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: www.mellerware.com

Può anche richiedere informazioni a tale riguardo mettendosi in contatto con noi tramite il numero di telefono che appare alla fine di questo manuale. Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da www.mellerware.com

Anomalie

In caso di anomalie, fare riferimento alla tabella seguente:

Anomalie	Causa	Soluzione
L'acqua esce dal lato del portafiltro	<ul style="list-style-type: none"> - Il portafiltro non è posizionato correttamente. - Il bordo della casseruola è coperto di caffè. - Il gruppo caffè è sporco. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vedere la sezione "riempimento caffè". - Pulire la padella attorno al bordo e pulire il gruppo caffè. - Pulisci con un panno umido.
Non esce il caffè	<ul style="list-style-type: none"> - Non c'è acqua. - Il serbatoio dell'acqua non è posizionato correttamente. - I fori della pentola sono otturati, il caffè è macinato troppo finemente o è stato pressato con troppa forza. 	<ul style="list-style-type: none"> - Riempi il serbatoio dell'acqua. - Verificare che il serbatoio sia posizionato correttamente premendo sulla sua parte superiore. - Svuotare il mestolo e pulire con acqua. Pulire il gruppo caffè con un panno umido. - Riempi nuovamente il mestolo e premi leggermente il caffè.
Il caffè esce lentamente o goccia a goccia	Il caffè è troppo macinato o troppo pressato.	Assicurati che la dimensione della macinatura sia corretta e che non sia stata sovrappressata
Il caffè esce senza crema	<ul style="list-style-type: none"> - Il caffè che è stato utilizzato, è vecchio o è essiccato. - Il caffè non è stato pressato a sufficienza. - I fondi di caffè sono troppo grossolani. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizzare caffè fresco e una volta aperto conservare in un contenitore ermetico. - Premere con decisione il caffè. - Macina il caffè più fine.
Il caffè esce troppo velocemente	<ul style="list-style-type: none"> - Il caffè è macinato molto grossolanamente. - Non è stato messo abbastanza caffè nella casseruola. - Il caffè non è stato pressato a sufficienza. 	<ul style="list-style-type: none"> - Macina il caffè più fine. - Assicurati di aver messo la giusta quantità di caffè nella casseruola. - Premere di più il caffè.
Non esce vapore dalla lancia vapore	Il tubo è ostruito.	Pulire il tubo della vaporiera con un panno umido per eliminare eventuali tracce di latte secche e aprire i fori con l'aiuto di un ago. Premere l'interruttore corrispondente ed estrarre il vapore fino a quando non fuoriesce con forza e in modo continuo.

Country	Address	Phone
Algeria	Zone d'Activite, n°62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298, (B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout Benin 359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	31620401500 0299-21313798
Bulgaria	265, Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolo	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 4	20 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) hi@mellerware.com	900828911

Country	Address	Phone
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delh	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963

Country	Address	Phone
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Avenue 2 Mars, Résidence Nassrallah, Appt n° 2 1er, Casablanca	(+212) 522 86 30 95
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, n°12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055

Country	Address	Phone
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 84437658110

Durban

35 Adrain Road, Windermere
Durban, South Africa, 4001
Tel.: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy office Park
Die Agora Road, Croydon, 1619
Tel.: +27 11 329 5652
Fax: +27 11 392 1694

creative housewares

20 Tekstiel St, Parrow. Cape Town. 7493, RSA
P.O. Box 6156 Parrow East, 7501, RSA.
Tel.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006
Tel.: +27 63 014 0457
Fax: +27 21 931 4058
www.creativehousewares.co.za

mellerware®

Engineering Technology for life, S.L.

Av. Barcelona, s/n
25790, Olliana – Lleida – Spain
www.mellerware.com